

# VARTECH<sup>®</sup> Industrial System Cleaner

## Nettoyant pour système industriel très hautes performances

### Description du produit

VARTECH<sup>®</sup> Industrial System Cleaner (ISC) est un produit très hautes performances visant à nettoyer les dépôts. Il a été conçu pour être ajouté directement à l'huile en circulation ou aux systèmes hydrauliques, pendant leur fonctionnement, afin de contribuer à supprimer les dépôts de vernis et de boues avant une vidange programmée.

VARTECH Industrial System Cleaner contribue à préparer le système à des performances optimales avant une vidange.

### Avantages pour le client

- Contribue à supprimer les vernis et boues, ce qui favorise la restauration de l'efficacité du système, avec un rinçage minimum.
- Conçu pour contribuer à réduire les pannes du matériel en supprimant les dépôts susceptibles d'accélérer l'usure des composants.
- Formulé pour restaurer les performances du système en améliorant le fonctionnement dans les servomécanismes et petits passages.
- Favorise le transfert de chaleur et les opérations à pleine charge par suppression du vernis de surface.
- Contribue à réduire l'obstruction des filtres et limite leur remplacement fréquent lors du nettoyage.
- Formulation sans solvant conçue pour assurer une meilleure compatibilité des joints et une volatilité moindre.

### Points forts du produit

- **Conçu pour une suppression efficace des vernis et boues**
- **Sa formulation sans solvant contribue à réduire la volatilité**
- **Permet une obstruction minimale du filtre**
- **Formulé pour une utilisation avec les huiles pour compresseur/turbine**
- **Favorise le contrôle de l'oxydation**
- **Permet de réduire les temps d'arrêt liés à l'entretien.**

Les normes techniques sélectionnées incluent :

Siemens Energy

## Applications

VARTECH ISC est conçu pour supprimer efficacement les vernis et boues des systèmes de lubrification dans les turbines à vapeur et à combustion, les compresseurs rotatifs à vis et centrifuges, et les systèmes hydrauliques stationnaires. Il est recommandé pour un usage dans les huiles à grade de viscosité ISO 22 à 100. VARTECH ISC est homologué par Siemens Energy pour un usage dans les turbines à vapeur et à gaz, les compresseurs et les générateurs afin de supprimer les vernis et dépôts.

La réaction chimique avancée du nettoyage dissout et disperse efficacement les dépôts de surface du vernis afin de limiter la charge des filtres pendant le nettoyage surpassant ainsi les performances des produits des principaux concurrents. La formule sans solvant présente une faible volatilité et une excellente compatibilité avec la plupart des joints élastomères.

Condition du système	Concentration recommandée (%vol)	Durée recommandée <sup>1 2</sup>
Nettoyage de maintenance	5%	
Maintenance pour reconditionnement Nettoyage de dépôts de vernis tenaces	5%-10%	1-7 jours
Retrait de dépôts importants/Nettoyage en profondeur du système	10%-20%	7-30 jours

Pour obtenir les résultats de nettoyage les plus efficaces possibles, le traitement VARTECH ISC doit être ajouté à l'huile en service et mis en circulation pendant le fonctionnement normal du système, pendant une période de 7 à 30 jours\*\*. Les températures de fonctionnement dans la plage de 50 à 120 °C sont idéales pour obtenir des performances de nettoyage optimales. Des températures inférieures peuvent réduire l'efficacité du nettoyage et nécessiter des délais de nettoyage plus longs.

<sup>1</sup> Il est possible que les délais répertoriés ci-dessus soient prolongés. Contactez votre représentant Texaco pour obtenir des instructions et informations supplémentaires.

<sup>2</sup> En cas de températures de fonctionnement inférieures, il est généralement préférable de prolonger les durées de circulation.

\*Incompatibilité possible avec certaines huiles synthétiques à base non minérale.  
\*\*Il est possible de prolonger les durées répertoriées ci-dessus au delà des temps mentionnés.

## Instructions d'utilisation

VARTECH ISC est ajouté directement à l'huile de lubrification en service. Si l'huile actuelle est fortement détériorée, il est conseillé de vidanger l'huile dégradée et d'ajouter le nettoyant à une nouvelle huile recommandée.

- Déterminez la quantité de nettoyant requise et la durée appropriée : 10 % pour le nettoyage de dépôts de vernis tenaces ou 5 % pour une maintenance, ou plus si nécessaire.
- Installez un nouvel ensemble de filtres pour maximiser la collecte de vernis et dépôts. Assurez-vous d'avoir des filtres supplémentaires à disposition, il est en effet possible que certains aient besoin d'être remplacés en raison de la libération de dépôts et vernis.
- Assurez-vous que le système ne dépasse pas les niveaux de remplissage maximum lorsque vous ajoutez du nettoyant pour système ; si nécessaire, vidangez le volume d'huile adéquat pour maintenir un volume d'huile approprié.
- Ajoutez le nettoyant VARTECH ISC de Chevron au système, selon la concentration choisie, idéalement pendant que l'huile est en circulation.
- Faites fonctionner l'équipement comme à l'accoutumée pendant la durée choisie. Veillez à ce que les températures de fonctionnement soient maintenues dans la plage recommandée. Vérifiez si les filtres affichent une pression différentielle plus élevée ; remplacez-les si nécessaire.
- Vidangez le mélange d'huile/nettoyant du système pendant que l'huile est encore chaude (températures de manipulation sûres) et vient de circuler. Dans la mesure du possible, vidangez au maximum le système, partout où l'huile pourrait être retenue (par exemple, les boîtiers de filtre, les refroidisseurs, les conduites, les réservoirs de dégazage, etc.).
- Si possible, nettoyez manuellement tous les dépôts accessibles et l'huile présente dans le réservoir après la vidange.
- Il est recommandé de rincer\* le système dans les situations suivantes :
  - La vidange complète est impossible (plus de 10 % de résidus restants)
  - Huile en service extrêmement dégradée
  - Dépôts importants dans le système
- Remplacez les filtres.
- Remplissez le système avec du lubrifiant Chevron satisfaisant aux exigences des constructeurs.

\* L'huile de rinçage utilisée doit être compatible avec l'huile de remplissage finale.

**Contactez votre représentant Texaco en cas de question ou de doute.**

## Homologations, performances et compatibilité

### Performances

- Siemens Energy a fourni son approbation : aucune détérioration des paramètres de fonctionnement pertinents n'a été observée suite à l'ajout de 10 % de VARTECH Industrial System Cleaner.

## Manipulation et maintenance du produit

Vérifiez toujours que le produit choisi est conforme aux recommandations du constructeur pour les conditions de fonctionnement de l'équipement et aux pratiques de maintenance du client.

Évitez tout déversement du produit utilisé et non utilisé dans l'environnement.

Les résidus de produit et emballages/conteneurs doivent être mis au rebut dans des points de collecte dédiés.

Données d'essai caractéristiques		
Essai	Méthodes d'essai	Résultats
<b>Durée de conservation : 48 mois à compter de la date de remplissage indiquée sur l'étiquette du produit.</b>		
Densité à 15 °C, kg/l	ASTM D4052	0,8803
Viscosité cinématique à 40 °C, mm <sup>2</sup> /s	ASTM D445	53
Viscosité cinématique à 100 °C, mm <sup>2</sup> /s	ASTM D445	7,7
Indice de viscosité	ASTM D2270	110
Point d'éclair COC, °C	ASTM D92	146
Point d'inflammabilité, °C	ASTM D92	264
Point d'écoulement, °C	ASTM D5950	-17
Couleur	ASTM D1500	<1

Les informations reprises dans les données techniques ne constituent pas des spécifications, mais des indications basées sur la production actuelle. Elles peuvent être modifiées par les tolérances admissibles de production. L'entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications. Le présent document annule et remplace toutes les éditions précédentes et les informations qu'elles contiennent.

Clause de non-responsabilité : Chevron ne saurait être tenu responsable de tous pertes ou dommages inhérents aux utilisations de ce produit autres que celles spécifiquement énoncées dans l'une des fiches produit.

Santé, sécurité, stockage et environnement : sur la base des informations disponibles actuellement, ce produit ne devrait avoir aucun effet néfaste sur la santé lorsqu'il est utilisé dans les applications prévues et conformément aux recommandations fournies dans la fiche technique santé-sécurité (MSDS). Les fiches MSDS sont disponibles sur simple demande auprès de votre revendeur local ou sur Internet. Ce produit ne devrait pas être utilisé à des fins autres que celles prévues. Lors de l'élimination du produit usagé, veuillez à protéger l'environnement et à respecter les réglementations locales.

La version officielle de ce contenu est la version en langue anglaise. La présente version est uniquement une traduction pour laquelle Chevron décline toute responsabilité en cas d'erreur ou d'ambiguïté. Chevron ne garantit pas l'exhaustivité, la précision et la fiabilité de cette traduction. En cas de divergence ou de différence entre cette traduction et la version officielle en anglais, la version anglaise prévaut.

A **Chevron** company product